La emancipación de los trabajadores debe ser obra de ellos mismos.

JUSTICIA

Nuestro campo de lucha es el mundo, nuestro ideal la humanidad

Puerto Rico, Estados Unidos América, Isla de 1,400.000 habitantes, 25,000 trabajadores : : afiliados a la American Federation of Labor, y 60,000 votos socialistas, 1920 : :

AÑO XI No. 454 | SAN JUAN, P. R., 22 DE DICIEMBRE DE 1924. | PRECIO 5 CTVS.

La protesta de Puerto Rico en los Estados Unidos

AMERICAN FEDERATION OF LABOR

Washington, D. C., Nov. 20, 1924.

Mr. F. Paz Granela, Vice-Pres.,
Federación Libre de los Trabajadores
de Puerto Rico,
San Juan, P. R.

Querido señor y Hermano:—

Le doy las gracias por su carta de Noviembre 13, en relación con los atropellos perpetrados contra los trabajadores de Puerto Rico en la última elección.

Su completo y detallado informe será utilizado para buen fin y efecto, y los trabajadores organizados de los Estados Unidos estarán relacionados con estas injusticias.

El día posterior al recibo de su carta, recibí recortes del Times, de San Juan, sobre el mismo asunto, aunque me imagino que me los enviaron bien usted o el Senador Iglesias.

Sírvase comunicarle al Senador Iglesias mi felicitación por su reelección. Le doy las gracias por su información que me ha enviado.

Correspondiendo a sus buenos deseos, permanezco,

Fraternalmente vuestro,

JAMES P. EGAN.

LABOR BUILDING WASHINGTON, D. C.

Noviembre 25, 1924.

Mr. F. Paz Granela,
San Juan, Puerto Rico,

Mi querido señor:

Recibí su carta de Nov. 13. En la edición del LABOR de esta sema publicamos una pequeña narración en relación con la elección de Puerto Rico, y le incluyo una copia. Sírvase estar en relación con nosotros, pues estamos profundamente interesados en la espléndida lucha que Udes mantienen.

Con los mejores deseos, permanezco,

Sinceramente vuestro.

EDWARD KEATING,
Manager,

THE NEW LEADER

New York, City, Nov. 26, 1924.

Mi querido Granela:

Hemos recibido el material que usted envió en relación con los fraudes en las elecciones de Puerto Rico, y sinceramente le damos a usted y a los demás las gracias por ello. Estamos preparando un largo historial en relación con eso para esta semana y seguiremos en la próxima semana con otro. Si en el entretanto usted puede envíenos más información incluyendo recortes de los periódicos publicados en inglés, y estaremos muy agradecidos de obtenerlos. Tenemos ahora lectores en cada Estado y nosotros trataremos de ayudarle dando publicidad en relación con este asunto, y esperamos que será un asunto de gran importancia en el Congreso.

Cordova and Barcelo Lying About Election

Both Trying Hard To Cover Up The Bribery And Rottenness Of Our Last Election

A. M. F. TO FIGHT.

THE AMERICAN FEDERATION OF LABOR TO LAY BARE THE REAL FACTS BEFORE PRESIDENT AND CONGRESS

Associated Press cables have been received telling of the arrival of Mr. Cordova-Davila in Washington, his seeing the President and Mr. Weeks and reporting on the fairness and honesty of our last election; and now comes another cable reporting the arrival of His Majesty, King Tony the First, who hands out the same line of lies to fool the dupes in the north.

We reproduce some articles on our election which have been printed in the north together with some correspondence, which speaks for itself:

VOTING SCANDAL IN PORTO RICO;
WORKERS CLUBBED AND COERCED

San Juan, P. R., Nov. 29.—The Porto Rican elections, on November 4 last, proved to be an orgy of coercion, violence, intimidation and fraud.

Government officials afforded no protection to workers, who were clubbed by police, driven from the polling places and in some instances held on the plantations, so they could not vote.

The powerful workers' party, officially listed as Socialist party, formed a coalition with a group of constitutiunalists. The coalition went before the people with a program of economic and political reforms based on the United States constitution.

Opposed to this coalition were the Union and Republican parties, representing the tobacco, sugar, shipping and other powerful economic interests in the island. This group supported Felix Cordova Davila as resident commissioner from Porto Rico to the United States Congress. Mr. Davila was re-elected as a result of one of the most scandalous elections in the history of the United States.

During election day large numbers of telegrams of protest were received by Santiago Iglesias, president of the Porto Rico federation of labor and member of the Porto Rican senate. These telegrams urged that Governor Towner be called upon to protect the people from thuggery by the police and election officials.

At Manati the poll inspectors for the Union Republican group opened ballots while the police looked on. Several times during the day the ballot box was examined, despite protests by the workers.

At Loiza the chief of police and other officials threatened members of the workers' party. At Añasco the workers were clubbed from the voting booths.

At other places workers were imprisoned, thrown out of

Con saludos fraternales para los trabajadores organizados de Puerto Rico, y en la esperanza de que ustedes triunfen vuestra lucha contra la corrupta reacción, créame,

Fraternalmente vuestro,

JAMES ONEAL,
Editor.

CAMPESINOS PORTORRIQUEÑOS ENCERRADOS PARA IMPEDIR QUE EMITIERAN SUS VOTOS

(Del LABOR, periódico semanal Nacional, Editado en Washington, D. C., Organo de las Organizaciones Ferroviarias.)

Nov. 29.—En una comunicación al LABOR, F. Paz Granela, Vice Presidente de la Federación Libre de los Trabajadores de Puerto Rico, relata una espantosa historia de corrupción, fraudes y violencias en relación con la elección celebrada en la isla en Noviembre 4.

Puerto Rico tiene sus reaccionarios y sus progresistas como el resto del mundo. Los reaccionarios representan, en principio, a la clase de terratenientes, los intereses que gobernaban la isla cuando pertenecía a España y que redujeron la población a un estado de peonaje.

Los progresistas, naturalmente, son dirigidos por la Federación Libre de los Trabajadores de Puerto Rico afiliada a la American Federation of Labor. El director de esta organización es Santiago Iglesias, muy conocido en este país y al presente un miembro del senado de Puerto Rico.

Los campesinos fueron encerrados en las plantaciones para que ellos no pudieran ir a las urnas. Los electores fueron ahuyentados de las calles y muchos de ellos macaneados y matados. Los oficiales locales quiènes generalmente estaban bajo la influencia de los reaccionarios, no hicieron esfuerzos para proteger a los ciudadanos.

La apelación de Iglesias al Gobernador Horace M. Towner, anterior Congresista por Iowa, no produjo resultados y los reaccionarios lograron el triunfo de la elección.

La Federación Libre de los Trabajadores de Pto. Rico ahora está preparándose para llevar el caso ante el Congreso.

"La elección fué el triunfo de las grandes corporaciones que explotan y oprimen a los trabajadores industriales y a los campesinos hambrientos"—escribe al LABOR el Vice-Presidente Granela.

"Ellas nos dejan solamente la anemia, la tuberculosis y el pauperismo."

ESCANDALO ELECTORAL EN PUERTO RICO: LOS TRABAJADORES MACANEADOS Y OBLIGADOS

(Del servicio de Información Semanal de la American Federation of Labor).

San Juan, Puerto Rico, Nov. 29.

Las elecciones en Puerto Rico. en Noviembre 4 último, demostraron ser una orgía de coerción, violencia, intimidación y fraude.

Los oficiales del Gobierno no ofrecieron protección a los trabajadores, quienes fueron atropellados por policía, lanzados de los colegios y en algunos casos encerrados en las plantaciones para que no pudieran votar.

El poderoso partido de los trabajadores, oficialmente conocido como partido Socialista, formó una coalición con los republicanos constitucionalistas. La coalición fué al pueblo con un programa de reformas económicas y políticas basado en la Constitución de los Estados Unidos.

Opuestos a esta coalición estaban los partidos Unión y Republicano, representando al tabaco, el azúcar, compañías navieras y otros poderosos intereses económicos en la isla. Este grupo mantenía a Félix Córdova Dávila como Comisionado Residente de Puerto Rico en el Congreso de los Estados Unidos. Mr. Dávila fué reelegido como resultado de una de las más escandalosas elecciones en la historia de Puerto Rico.

(Continúa en la págioa 15)

the voting booths, clubbed by police and held on the plantations until after the polls were closed.

Thousands of hungry, barefooted peasants walked two and three hours from the country to the cities to vote. In many cases they were held in line, and the polls were closed.

The workers and constitutionalist have formed a joint committee to protest to the American people against this outrage on democracy. The protest will be laid before President Coolidge, the American congress, the American Federation of Labor and the American people generally.

(American Federation of Labor News Service.)

PORTO RICAN PEASANTS LOCKED UP TO PREVENT THEIR CASTING VOTES

In a communication to LABOR, F. Paz Granela, vice president of the Porto Rico Federation of Labor, tells an appallnig story of corruption, fraud and violence in connection with election held on the island on November 4.

Porto Rico has its reactionaries and its progressives just like the rest of the world. The reactionaries represent, in the main, the landholding class, the interests which ran the island when it belonged to Spain and which reduced the population to a state of peonage.

The progressives, quite naturally, are led by the Porto Rico Federation of Labor which is affiliated with the American Federation of Labor. The leader of this organization is Santiago Iglesias, well known in this country and at present a member of the Porto Rican senate.

Peasants were locked up on the plantations so they could not get to the polling places. Voters were driven off the streets and many of them clubbed and several killed. The local peace officers, who were generally under reactionary influences, made no attempt to protect the citizens.

Iglesias' appeal to Gov. Horace M. Towner, former Congressman from Iowa, did not produce results and the reactionaries succeedéd in winning the election.

The Porto Rico Federation of Labor is now preparing to carry the case to Congress.

"The election was just the triumph of the great corporations which exploit and oppress industrial laborers and starving peasants," writes Vice President Granela to LABOR.

"They leave us only the anemia, the tuberculosis and the pauperism."—(LABOR, Nov. 29)

AMERICAN FEDERATION OF LABOR

Washington, D. C., Nov 20, 1924.

Mr. F. Paz Granela,
Vice-Presidente Porto Rican
Free Federation of Labor,
San Juan, P. R.

Dear Sir and Brother—I thank you for your letter of November 13 with account of the outrages perpetrated on Porto Rican workers at the last election.

Your very complete and detailed statement will be used to good purpose and effect, and the organized workers of the United States will be made acquainted with these wrongs.

The following day, on receipt of your letter. I received clippings from "The Times", San Juan, on the same subject, though I imagine either yourself or Senator Iglesias forwarded them.

Please extend my compliments to the senator on his re-election. I thank you for the information you have forwarded me.

Reciprocating your well wishes, I remain,

Fraternally yours

JAMES P. EGAN.

LABOR BUILDING, 10 B. St. S. WASHINGTON, D. C.

Noviembre 25, 1924.

Mr. F. Granela, San Juan, P. R.
My dear Sir:

I received your letter on November 13. In this week's issue of LABOR we printed a little story concerning the

(Continued on page 15)

JUSTICIA.

Organo de la Federación Libre de Trabajadores de Pto Rico

PUBLICACIÓN SEMANAL.

Box 270—Editor: SANTIAGO IGLESIAS—Tel. No. 645

PRECIO DE SUSCRIPCION:

Por un año...... $3.00 Por un trimestre.... 75 cts.
Por un semestre... 1.50 Vendido personalmente.. 5 cts.

Entered as second class matter September 27, 1914, at the post office of San Juan, Porto Rico, under Act of March, 3 1897



Notas Editoriales.

LA MUERTE DEL VIEJO LEADER DE LA AMERICAN FEDERATION OF LABOR

La Prensa Asociada trasmitió por cable a sus asociados de Puerto Rico, el sábado, Diciembre 13, 1924, la triste nueva del fallecimiento del viejo leader y fundador de la American Federation of Labor, Samuel Gompers.

Medio siglo de servicios en favor de los más grandes intereses humanos, laborando entusiasta y enérgicamente por el engrandecimiento de las muchedumbres que laboran en campos, fábricas, talleres y oficinas, dándoles relieve y significación de gran trascendencia, marca su paso por la vida. Pocos hombres en la historia de los pueblos han tenido el privilegio y la oportunidad de llegar a ser fundadores de instituciones cívicas y a la vez imprimirle sus principios y sus ideales, haciendo de la institución y su personalidad una sola entidad.

Samuel Gompers fué uno de esos seres privilegiados. No se puede hablar y describir el movimiento obrero americano en su más alta significación sin mencionarle. Al impulsar la unificación de las grandes masas obreras en el Continente de los Estados Unidos de Norte América, le imprimió a su vez sus propios principios, característica y fundamentos filosóficos que bullían en su mente, mezcla de las concepciones inglesas y del alto espíritu de independencia americana, calcado en la igualdad de derechos y deberes.

Su familia procedía de Holanda. Londres, la ciudad más populosa del mundo, le vió nacer el 27 de Enero del año 1850.

Vino a los Estados Unidos a la edad de trece años, fijando su residencia en la ciudad de New York, y a su debido tiempo se convirtió en ciudadano naturalizado de los Estados Unidos.

Su oficio era torcedor, apesar de que en los primeros años fué un aprendiz de zapatero. Mientras ganaba la subsistencia en la industria del tabaco, por la noche asistía a las escuelas públicas para perfeccionar su instrucción.

Y con esos rudimentarios conocimientos, penetra activo y entusiasta en todas las actividades de la vida pública americana.

Los Estados Unidos, como todos los pueblos del mundo, tienen su ensayo en la organización del trabajo, Las primeras organizaciones adoptaron nombres que respondían a la época en que se fundaron como sigue: Unión Obrera Nacional, tenía el doble aspecto de económica y política.

Los Soberanos de la Industria, los Hijos del 76, Hermandad Industrial de los Estados Unidos y los Caballeros del Trabajo.

Algunas de estas organizaciones, principalmente la Unión Obrera Nacional y los Caballeros del Trabajo, como cuerpos organizados surgieron a la vida con el firme propósito de influir en ambos campos simultaneamente, el económico y el político.

La confusión sobre el verdadero propósito de la organización del trabajo, hizo surgir otra de carácter no partidarista.

Entonces apareció el hombre q. debía darle vida y alientos.

La Federación Americana del Trabajo, al surgir, delineó un plan y trazó su línea de conducta. "Sus grandes enemigos,—expresa la Enciclopedia de la American Federation of Labor y Libro para referencias,—son aquellos que atentan contra las libertades del pueblo, al derecho, de tener voz en todos los asuntos el trabajo y combatir por un más alto espíritu de hermandad entre los hombres y las mujeres. Sus glorias en defensa de la librrtad, no son solo políticas sino económicas. Aborrece toda forma de esclavitud o servidumbre. Mantiene que el trabajador tiene derecho al progreso económico, para preservar su familia confortablemente, educar sus niños, y vivir en forma justa y humana."

Esta organización seleccionó como su presidente a Samuel Gompers, el que ha continuado desempeñando su cargo hasta la hora de su muerte.

Los servicios prestados al pueblo de los Estados Unidos, son de alta significación e importancia.

Su programa se ha desenvuelto, como jefe ejecutivo de la asociación obrera, en las siguientes líneas:

Levantar el número de asociados a cerca de 4.000,000.

Agitar las muchedumbres en favor de la jornada de ocho horas y medio dia de fiesta el Sábado.

Declarar que es partidaria de los principios, pero no de ningún partido político.

Enviar a todas partes organizadores pagados y crear un comité legislativo para obtener legislación federal.

Lograr establecer días de fiesta dedicados al trabajo que se conocen como el "Labor Day", el Domingo de conmemoración de los miembsos que han fallecido en el campo obrero y el Día de las Madres.

Cooperar al desenvolvimiento de la prensa obrera.

Aumentar las cuotas en las organizaciones afiliadas para desenvolver un plan mayor de beneficios.

Campaña para abolir el trabajo de los niños en campos, fábricas y talleres.

Crear un fondo de defensa para las uniones obreras federadas afiliadas directamente a la American Fed. of Labor.

Oponerse a las reducciones de los salarios durante las reacciones industriales.

Romper el estado de servidumbre de los marinos en la marina mercante.

Preparar un Bill de Agravios del Trabajo frente a la actitud del Congreso en la legislación favorable a los intereses obreros.

Definir la actitud del Trabajo tanto en la paz como en la guerra.

Organizar la Alianza Americana en favor del Trabajo y la Democracia.

Oponerse al arbitraje obligatorio.

Demandar y obtener juicios por jurados en los casos de desacato a las cortes.

Exposición de las aspiraciones y principios del Trabajo, en los problemas de carácter nacional.

Cruzada contra la plaga blanca.

Agitar la opinión contra los talleres anti-higiénicos y en casos de vecindad.

Abolición del trabajo a domicilio.

Campaña en favor de la instrucción obligatoria.

Establecer un movimiento de acercamiento con las repúblicas Pan americanas, fundando la Federación Obrera Pan-Americana.

Establecer un Departamento del Trabajo, siendo su Secretario un miembro del Gabinete del Presidente de los Estados Unidos.

Laborar, en fin por todo aquello que ennob'eciera y dignificara al Trabajo.

El espíritu de combatiente, consciente de su misión, llevó a Samuel Gompers más allá del Nuevo Mundo.

Los Congresos Internacionales del Trabajo cuando no contaron con su presencia, tuvieron ante sí las sugestiones, siempre de una alta visión hácia el engrandecimiento y dignificación del Trabajo.

La guerra mundial, al entrar los Estados Unidos en su vorágine, vieron destacar a este hombre como una de las figuras que frente a los hechos inevitables de la humanidad, sabe afrontarlos y buscarle soluciones. Cuando el Presidente Wilson lanzó el grito de que era necesario "hacer del mundo un lugar seguro y decente para las instituciones democráticas," todo el movimiento obrero bajo la dirección de su leader, cooperó a la victoria.

En el Consejo de Guerra Nacional y después en sus Agencias conocidas por la Junta del Trabajo en la Guerra y la de Navegación, estuvo representado el Trabajo. En el Consejo por su Presidente Samuel Gompers.

Pero su mayor labor se desarrolló en la misión enviada a Europa, para explorar y conocer los puntos de vista de las grandes organizaciones del Trabajo en relación con los problemas de la guerra y las bases futuras para establecer la paz.

Las sugestiones del Presidente Gompers y sus colegas en aquella memorable misión se condensaron en uno de los articulados del Tratado de Paz, firmado en Versalles, dando forma en la Liga de las Naciones, al Negociado Internacional del Trabajo. El programa de legislación obrera internacional del Trabajo, fué esbozado y presentado por Gompers.

La Internacional de Amsterdam, fué elaborada e impulsada por la American Federation of Labor. Cada Nacionalidad es un socio de la Federación. Los movimientos obreros representados en ese organismo, egrupan en sus filas más de 40.000,000 de hombres y mujeres organizados.

Y en esta forma al aquilatar su figura, se vé inmediatamente su relieve internacional.

Esta labor q. se extiende por la vieja Europa hasta las más apartadas regiones del Hemisferio Americano, no puede condensarse en las breves líneas de unas notas biográficas, sino que ello representa volúmenes de paciente investigación y estudio.

Su aspecto político, lo fué de carácter independiente.

Avanzado en fórmulas de desenvolvimiento político y conservador en su desenvolvimiento La American Federation of Labor ha sido, gracias a la visión de este viejo caudillo, uno de los elementos para hacer avanzar las fórmulas de mayor descentralización administrativa en los Estados y la Nación, así como de mayor intervención del pueblo en su gobierno.

Las ligas de la iniciativa, el referendum y recall hallan en Gompers y en las Convenciones de la American Federation of Labor un amplio campo de ayuda y apoyo. Muchos Estados de la Federación de los Estados Unidos de América encontraron siempre una mente amplia para oir sus problemas y cooperación popular entre las muchedumbres obreras de sus Estados o ante el Congreso Nacional.

La fórmula para intervenir en las contiendas cívicas, en las elecciones generales, era simple y comprensiva a todas las mentes: "APOYAR Y DEFENDER A LOS AMIGOS Y COMBATIR A LOS ENEMIGOS."

Pero esa fórmula, tiene además otro amplio concepto y es el de matar la fatal disciplina de partido y encaminar al ciudadano hácia aquellos problemas de los cuales depende el bienestar de la Comunidad.

No obstante, no podemos perder de vista, que en las últimas elecciones el movimiento obrero americano, por primera vez en la historia de la nación, ofreció su cooperación a un tercer partido, que en sus procedimientos y líneas generales, no es otra cosa que un movimiento de opinión en todos sus aspectos hácia el laborismo inglés. Este pronunciamiento, apesar de la acción de la Convención de El Paso, Tejas, de continuar en su vieja línea de conducta la institución obrera, con la pérdida del caudillo, del exponente y mantenedor de la teoría, no tiene nada de extraño que cambie el rumbo y traiga la misma evolución por la cual yá ha pasado el Unionismo Obrero de Inglaterra.

Existen yá grupos numerosos, que en varias ocasiones frente a las Convenciones han forcejeado por impulsar nuevos derroteros, en la dirección arriba mencionada, a la American Federation of Labor.

La actitud de las viejas instituciones políticas en los problemas que afectan al trabajo han roto yá la disciplina de partido y creado un fuerte movimiento hácia la emisión del voto independiente. Votar por soluciones, aquilatando e investigando las actuacions de los hombres que vienen ante el pueblo a solicitar sus sufragios, es hoy la posición de grandes núcleos de ciudadanos en todos los Estados Unidos.

Y de ese espíritu de rebeldía contra el caciquismo político, contra la maquinaria de partido, para ennoblecer la ciudadanía y obtener funcionarios responsables en línea directa al pueblo, ha sido creador el viejo veterano obrero.

Puerto Rico le debe su progreso en la línea del gobierno representativo que tiene, en gran parte, al Presidente Samuel Gompers.

La primer batalla librada por Gompers, en favor de las muchedumbres del trabajo, fué la de la libertad de asociación. El grito de protesta del campesino y el trabajador industrial, frente a las instituciones caducas de la época feudal, que le trababan e impedían todo avance hácia su elevación y dignificación, como seres productores y ciudadanos libres, fué recogido por la institución obrera americana y su protesta hizo cambiar las leyes opresoras y tiránicas.

Cuando el gobierno militar resultó pesado y contrario a las prácticas de la democracia americana, los representantes de la institución, con Gompers a la cabeza, solicitaron del Congreso y lucharon para traer a la Isla una forma de gobierno republicana, y se promulgó la Carta Foraker. El primer programa obrero del Partido Unionista, adoptado en la Asamblea del Olimpo, fué redactado por Gompers.

Muchas de las leyes obreras progresistas promulgadas en Puerto Rico, como el Negociado del Trabajo, la de Indemnizaciones a obreros, tuvieron sobre sí la amenaza de que fueran alguna vez promulgadas por el Congreso, gracias a la influencia, prestigio y energía del Presidente Gompers.

El Bill de dereches de la Carta Jones que rige actualmente en Puerto Rico, que contiene la cláusula de que *nada de lo contenido en dicha ley se interpretará en el sentido de privar a la Legislatura de promulgar legislación en beneficio de las muchedumbres obreras*, así como, el impedir imponer cláusulas de propiedad para ser elector y elegible, y ordenando hacer una investigación sobre los acres de tierra que estaban en poder de las corporaciones, es la expresión de la sinceridad y apoyo de este luchador incansable y sus colegas del Consejo Ejecutivo de la American Federation of Labor.

Pero, la mayor gloria está expresada en la concesión de la ciudadanía colectiva de los Estados Unidos a los puertorriqueños.

Su influencia nunca fué regateada a la obra de descentralización del gobierno de Puerto Rico. La Comisión de la Legislatura de Puerto Rico, que compareció a principios del año actual, para demandar del Congreso la concesión de que la isla de Puerto Rico pudiera elegir su gobernador, no solo obtuvo su decidida cooperación, sino la expresión, en un banquete dado en su honor:

"De que en materia de gobierno propio él era más radical que todos los leaders que iban a pedir reformas al Congreso para Puerto Rico."

Fué siempre un amigo desinteresado de nuestra isla, que merece admiración y respeto de todos los ciudadanos puertorriqueños.

Las muchedumbres del trabajo recibieron no solo alientos sino que cuando fué necesario producir la protesta vigorosa contra un estado de tiranía y opresión, todo su poder, que no era poco, fué puesto al servicio de nuestro pueblo.

El movimiento obrero mundial pierde un leader de facultades pocos comunes. La historia en todos los pueblos, tendrá una página dedicada a su labor, porque sus ejecutorias eran de carácter internacional.

Puerto Rico obrero rinde su tributo al hombre, al amigo y al caudillo.

De Pulpero a Caudillo

En el sistema comercial hay sus determinadas tendencias que todas obedecen a la especulación y la usura. Por la constancia y los buenos éxitos de los negocios se apodera del hombre la codicia, la avaricia, el engaño y a veces cometen fraudes.

Todas estas malas costumbres, no son más que por el afán de las excesivas ganancias en todas las transacciones, porque por el deseo de poner en venta sus productos, el pul. pero no puede decir que su BACALAO, es malo, aunque esté en malas condiciones; y para obtener mejor provecho, el detallista mezcla el arroz, y le hecha piedras a los granos; el tendero vende mercancías americanas por inglesas, y así sucesivamente actuan todos los hombres que se dedican a los llamados negocios.

Ahora bien, querido lector, tu crees que un hombre que desde niño se haya educado en todas estas inmoralidades pueda ser un buen caudillo de una colectividad política? Tu, disimula, pero como sé que categóricamente me vas a decir que nó, empiezo por ponerte a Don Antonio como uno de los verídicos ejemplos. Todo el mundo sabe que este aristocrático caballero, no estuvo en ninguna Universidad después de su instrucción primaria, su única escuela superior no fué otra más que el PACÚ, y en el curso de los años en que se dedicaba a la especulación del negocio, pudo Don Antonio adquirir una experiencia q. en el arte de ventas y compras resultó una especiali la l; especialidad, que por las conveniencias de la política de bandería, y las ráfagas malignas del unionismo, pudo Don Antonio pararse sobre la arena del combate.

Y a pesar de sus costumbres adquiridas por el sistema comercial, Don Antonio es el Jefe máximo de la Unión de Puerto Rico, que es como si dijéramos de PULPERO A CAUDILLO.

Pero por sus actuaciones y sus procedimientos, y por haberse distinguido no en un digno y honrado patriotismo sino en sus exageradas intransigencias políticas, y por el estúpido predominio que ejerce sobre sus huestes, podemos decir con toda franqueza, que este hombre en vez de ser un CAUDILLO, nos resulta un MAYORAL que bajo su custodia tiene un enorme rebaño de carneros, porque no puede ser un caudillo un hombre que por el orgullo de su figura y su apariencia, quiere a toda costa conservar una silla presidencial. Un hombre que por estar poseído de su etiqueta burocrática se ha convertido aquí en una fiera indomable, y allá en esa Metrópolis, ante la presencia de aquellas honorables figuras se ha arrastrado como un manso reptil, no merece el glorioso calificativo de CAUDILLO. Un hombre que por equivocación de la comunidad llega a escalar un alto puesto en las esferas gubernamentales, y después se entrega incondicionalmente a la disposición de todos los opresores; ese hombre es un tirano. Un hombre que ante el atropello el fraude y el robo se calla, tiene que ser un comerciante y no un CAUDILLO, lo prueba el hecho que el referido caballero por el maldito vicio del negocio, por figurar en el faro de la magistratura compró el título de abogado y después vendió la Base Quinta. Los caudillos proceden de fam l as humildes, nacen con inteligencia, aman al colectivismo y desinteresadamente ponen todos sus conocimientos al servicio de la comunidad. Pero, Don Antonio es un caudillo que se hizo y se impone, este, ni está de acuerdo con el criterio del pueblo, ni cuenta con las evoluciones de los tiempos, para él no existe más soberanía que su mezquina y repugnante dictadura, así es que este hombre, no puede dar más de lo que ha dado, pero yo, después de todo lo felicito porque eso de PULPERO A CAUDILLO, se me parece a una carrera diplomática.

VICTORIO OSORIO.

Cataño.

DESDE AGUIRRE Y COQUI

Las elecciones llevadas a cabo en el país, así como en Salinas, han sido un robo descarado, realizado por la Alianza.

En Salinas, en los colegios que radicaron en Aguirre, el material de elecciones fué entregado después de las ocho de la mañana, empezando la votación horas después de lo que marca la ley.

A los observadores no se les dejó contar las papeletas recibidas. Al compañero Agustín de Jesús se le agredió con una silla, por lo cual él también tuvo que defenderse, dándole con otra silla a un inspector aliancista.

JUICIOS ELECTORALES.

El día 3 de Diciembre se vieron dos juicios contra el compañero Agustín de Jesús por alterar la paz pública en un colegio electoral, donde prestaba servicios como observador oficial.

El denunciante lo fué el buenazo cabo de la policía, y entre otras cosas decía el texto de la denuncia que Agustín de Jesús y Rafael Girau alteraron la paz pública de una manera grosera, lanzándose silletazos uno contra otro, etc., etc.

Igual la otra denuncia contra Agustín de Jesús y Alfonso Pizarro; este último secretario aliancista en el colegio número 3.

El Lcdo. Miguel Bahamonde presenta una moción y después de argumentarla, probó que la policía no tenía jurisdicción al intervenir en los colegios electorales en cuanto al personal que presta servicios dentro, en las mesas electorales.

La corte archiva ambas denuncias.

Si viniese una investigación, y llamaran al cabo de la policía para que dijera por qué motivo eran las alteraciones a la paz diría el cabo: nunca y jamás, pues el hacerlo significa ir contra su partido.

—Los compañeros Víctor Rivera, Sergio Rodríguez, Brígido Torres, Braulio de Jesús y Aureo de Jesús; estos dos últimos hermanos del compañero Agustín de Jesús fueron denunciadas por concitación a motín, porque según denuncia querían asaltar el colegio 3 de Aguirre, los distinguidos republicanos puros, don Miguel Truyol y don Andrés Delgado prestaron fianza por cada uno de los acusados, de quinientos dollars.

El caso se vió ante la Corte Municipal y el fiscal Acosta sostenía la prueba, y defendía a los acusados; el Lcdo. Bahamonde. después del desfile de testigos de ambas partes, rechazando el fiscal el resto de su prueba de cargo, declaran los testigos de cargo y la corte se declara en receso de 5 minutos y entonces el fiscal trata de introducir un testigo que no figuraba en record, se suscita un debate entre el fiscal y el abogado defensor, la corte acepta el dicho testigo, alegando que cuando la corte se declaró los cinco minutos en receso, el fiscal no había hablado con el testigo que se iba a introducir, mientras que el abogado defensor sostenía que él lo supo, que se intentaba traer otro testigo, porque alguien lo oyó decir.

En este caso la corte se reservó el fallo para dictarlo oportunamente.

En las próximas diremos algo más sobre la parcialidad del cabo de la policía en las elecciones llevadas a cabo, y algo sobre cuestiones pasadas, que voy del momento a aclarar.

CORRESPONSAL.

La miseria en Puerto Rico

Mientras las grandes corporaciones azucareras en nuestro país obtendrán este año, la cosecha de azúcar de caña más importante que recuerda nuestra historia agrícola, según el último informe rendido por el Departamento de Agricultura y Trabajo, el cual estima conservadoramente que la producción de la zafra 1924 1925 será de más de 522,000 toneladas de a 2,000 libras cada una; y mientras estas mismas corporaciones han vendido toda el azúcar de la pasada cosecha a precios mayores de $5.00 quintal, estas mismas corporaciones siguen pagando a nuestros infelices campesinos tan ridículos jornales, que solo pueden compararse a los que se pagaban antes de la guerra Europea.

Mentira parece este desnivel inhumano, cuando consideramos que nuestros campesinos agrícolas son los que bajo el ardiente sol tropical trabajan incansablemente para fomentar esa riqueza elaborada con el sudor de sus nobles frentes y con sus manos laboriosas.

Nuestros campesinos están cada día más exhaustos de fuerzas, por falta de nutrición, minados por la anemia y la terrible unciniariasis que les lleva indefectiblemente a ser víctimas de la Plaga Blanca, la tuberculosis que tantos estragos está causando en nuestra sociedad.

Nuestros campesinos semi-desnudos, siguen viviendo casi a la intemperie en chozas desmanteladas, en un lamentable estado de miseria con sus familiares, esposas, madres e hijos, dignos como parte integrante de la humanidad a recibir un salario adecuado por su productiva labor.

Sí, es deplorable el estado de miseria y hambre que existe en nuestro país y sobre todo en el corazón de las montañas. Todo ser consciente de la vida, tiene que indignarse viendo la horfandad y abandono en que se deja a un número mayor de nuestro pueblo, por una pequeña parte que egoistamente acapara todo, para así, olvidando el cumplimiento del deber humano y violando el derecho a la vida de los demás hacerse ricos en poco tiempo.

Y se dirá que nuestros legisladores han puesto en vigor leyes que benefician de una manera o de otra a las clases trabajadoras, pero desgraciadamente hay que reconocer que estas no se cumplen ni se hacen cumplir por quienes tienen el deber de hacerlo, pero las demás leyes legisladas que son el mayor número, están en vigor para beneficiar a un grupo privilegiado que siempre está protejido en todo lo que signifique aumentar sus intereses, aunque para hacer esto tengan que violarse esas leyes y pierda el tesoro público, lo que debe ingresar para fomentar el mejaramiento del pueblo.

¡Y tienen valor de llamarse patriotas amantes de su país aquellos que están destruyendo a su pueblo!

Puerto Rico necesita despertar, levantarse y avanzar en enérgica protesta contra los que violan sus derechos constitucionales a nombre de representantes del pueblo, siendo en verdad los que han traicionado a este pueblo que dicen representar.

El escandaloso robo electoral, los fraudes y atropellos cometidos en toda la isla de Fuerto Rico por la mal llamada Alianza Puertorriqueña, prueban el grado de tiranía y esclavitud a que trata de someterse a nuestro pueblo por luengos años, bajo la democrática bandera americana.

Es necesario luchemos incansablemente por derribar con nuestros poderes ciudadanos, a aquellos traidores que a nombre de patriotas se han vendido al capitalismo, pisoteando sus propios ideales, y se han burlado tan miserablemente de este pueblo noble y digno que en mala hora depositó en ellos su confianza.

Queremos un gobierno del pueblo, por el pueblo y para el pueblo y no un gobierno autócrata impuesto a fuerza de apropellos morales y materiales, de una camarilla de malos representantes, que con dinero cubren la desmoralización, el fraude y demás atropellos hechos a un pueblo digno por todos conceptos de más respeto y consideración.

El grito de la razón y el derecho, lo ahogan aquellos que no cumplen con su deber; por eso es necesario hacer cumplir el deber a aquellos que incensatamente se burlan de la Justicia.

Mujeres puertorriqueñas, puertorriqueños dignos, trabajadoras y trabajadores agrícolas, preparaos a derrumbar los falsos ídolos para que caigan de sus pedestales. Ayudemos la gran campaña de protesta que los representantes verdaderos del pueblo de Puerto Rico llevan a cabo hoy, ante el gran Congreso Americano.

Todos aquellos que de una manera u otra fueron atropellados injustamente durante la infausta jornada del día 4 de Noviembre, por patriotismo y con civismo deben mandar afidavits jurados ante notario al Comité de Protesta, quien los seguirá mandando a nuestros representantes en Washington.

Todo puertorriqueño digno que se haya sentido avergonzado de lo dictadura de la Alianza, y desee contribuir con algún dinero, no importa la cantidad, para los gastos de nuestra comisión de protesta en Washington, puede remitir su cheque o giro al referido comité de Protesta.

FRANCA DE ARMIÑO.

FEDERACION LIBRE DE LOS TRABAJADORES DE PUERTO RICO.

Unión de Albañiles de San Juan

(Afiliada a la Internacional de América)

Santurce, Diciembre 8, 1924.

CIRCULAR A TODOS LOS ALBAÑILES ORGANIZADOS.

Querido Camarada y Hermano:

En vista de la indiferencia que se nota en casi todos los miembros de la Unión, no puedo permanecer yo tambien indiferente, pues que para algo me nombraron, aunque sin grandes méritos para ello, Presidente de la misma, y tengo, por tanto, la obligación de mantenerla y defenderla contra todos los vientos, no para mi bien personal, sino para el bien de todos.

Este es el momento más visible y más oportuno ante la vista desapasionada de cualquier miembro que desee ocuparse del progreso de su oficio que es su propio progreso, y quiera conquistar algún provecho inmediato, utilizado personal y generalmente en beneficio de todos.

Esto será difícil conseguirlo si nosotros mismos con nuestros malos comportamientos matamos la Unión, que sería como matar la gallina de los huevos de oro, pues no podríamos hablar a nombre de ninguna organización, ni de la Federación Libre, y por tanto, no seríamos oídos, así es que deseamos que la Unión viva, para que sea nuestro apoyo y nuestra defensa en todos los momentos. Por tanto, le llamo a V. la atención diciéndole cuál es su posición en la Unión, y para que a la mayor brevedad se ponga en record, pues sería para nosotros muy dolorosos tener que darlo de baja ante la Internacional después que Ud. ha sido un buen miembro.

Espero que Ud. use conmigo la misma cortesía que V. a mi me inspira, como compañero y c[illegible] miembro de la Unión y me conteste a la mayor breveda[illegible]

Mientras tanto permanezco fratern[illegible] vuestro y de la causa,

CRISTINO DOMENECH,
Pres. de la Unión de Albañiles No. 2, de Santurce.

El Comité de Protesta celebró una asamblea en Brooklyn

Se aprobaron los acuerdos tomados en el meeting inaugurar de Manhattan

Continuando su enérgica campaña por obtener que el Congreso investigue las acusaciones de fraude que se han hecho con relación a las recientes elecciones en Puerto Rico, el Comité de Protesta Cívica creado en Nueva York verificó el pasado domingo una asamblea en Diana Hall, Brooklyn, a la que concurrió un gran número de portorriqueños residentes en aquella parte de la ciudad.

Fué el objeto de la asamblea, informar a los portorriqueños de Brooklyn, que en muchos casos no pueden atender los meetings celebrados en Manhattan, de la actual situación política en Puerto Rico, de lo que está haciendo y se propone hacer el Comité, de los medios que se están empleando y de los que se emplearán según se vaya desarrollando la situación.

Hablaron los señores Gabriel Blanco, Eduvigis Cabán, que informó sobre las actuacionss del Comité, Joseph Viola. prominente líder obrero de Bsooklyn, Félix León, Joaquín Colón, ex-vice-presidente del "Democratic Club" de Brooklyn, Bernardo Vega, Santiago Iglesias Jr., hijo del Senador, y Luis Muñoz Marín, quien bosquejó la labor futura del Comité que preside. Todos los oradores mantuvieron el tono enérgico, pero moderado, que ha caracterizado todos los actos de este Comité. La asamblea acogió las palabras de todos con entusiasmo.

Terminados los discursos de programa, la directiva presentó una resolución ratificadora de los acuerdos tomados en la asamblea de Manhattan el domingo 30 de Noviembre. La asamblea aprobó por unanimidad esta resolución, la que autoriza a la directiva para enviar cables y telegramas pidiendo una investigación imparcial a las autoridades insulares y federales, a organizar conferencias y veladas para proveer fondos, a constituir comités para solicifar adhesiones, etc.

El señor Gabriel Blanco presentó una resolución requiriendo que cinco portorriqueños de Brooklyn, elegidos por la Asamblea, formen parte de la junta directiva del Comité. Aprobada la resolución por unanimidad, se pasó a elegir los cinco representantes de Brooklyn, siendo elegidos los siguientes, todos bien conocidos por sus actividades en los asuntos de la colonia portorriqueña: Eugenio Noguera, Joaquín Colón, José A Noguera, Cándido González y Nicolás Galíndez. El señor Joaquín Colón renunció por razones que la asamblea consideró enteramente legítimas.

Cerraron el acto el distinguido pianista portorriqueño Manuel Negrón Jr. y la conocida cantante norteamericana Nene Muller, quienes fueron calurosamente aplaudidos por el público.

Samuel Gompers,

PRESIDENTE DE LA AMERICAN FEDERATION OF LABOR, FALLECIO

Las Convenciones de El Paso y Ciudad de Méjico le reeligieron Presidente de las dos importantes organizaciones obreras

El líder obrero regresaba enfermo de Méjico y expiró esta mañana en San Antonio, Texas, rodeado de sus amigos

Ciudad de Méjico, diciembre 12.—El Sr. Samuel Gompers, Presidente de la "American Federation of Labor" se hallaba enfermo cuando salió de esta ciudad, y se indica que que ha mejorado bastante, de acuerdo con los informes que se reciben del tren en que él viaja hacia los Estados Unidos.

———

Laredo, Texas, diciembre 12.—El Presidente Gompers de la "American Federation of Labor", llegó hoy por la mañana a la frontera, procedente de Ciudad de Méjico. Su estado de salud es de cuidado, pero le aqueja una afección bronquial. Siguió viaje inmediatamente a San Antonio, Texas.

El coche en que viaja el Sr. Gompers pasó la línea fronteriza, con permiso de las autoridades, sin llenar las formalidades corrientes de Aduanas.

———

GOMPERS ESTUVO MEJOR AYER POR LA TARDE

San Antonio Texas, diciembre 12 (7.15 p. m.): Samuel Gompers llegó esta tarde, a las cinco, despúés de viajar cuarenta y seis horas en tren desde Ciudad de Méjico. Los médicos que le atienden han indicado que su estado de salud es mucho mejor, y que Gompers había sido afectado por la altura a que está la capital de Méjico.

———

San Antonio Texas, diciembre 13 (7.10 a m.): Acaba de fallecer el Sr. Samuel Gompers, Presidente de la American Federation of Labor.

———

San Antonio, Texas, diciembre 13.—La causa principal de la muerte del Sr. Samuel Gompers, fué una afección aguda del corazón, complicada con edema pulmonar y nefritis avanzada e hipertensión arterial.

Gompers estaba mejor anoche temprano, pero el cambio ocurrió por decaimiento del corazón, que no reaccionó, a pesar del tratamiento.

———

San Antonio, Texas, diciembre 13 —Samuel Gompers, Presidente de la American Federation of Labor, comprendió aparentemente que su fin estaba próximo, pues llamó a algunos de sus más íntimos amigos, junto a su cama, y allí hablaron de los preparativos para los funerales.

Cuando Gompers falleció estaban presentes todos los Directores de la American Federatión of Labor que eran miembros de la comitiva de Gompers a Ciudad de Méjico.

———

Samuel Gompers nació en Inglaterra, en enero 27 de 1850. Hijo de Salomón Gompers y de Sara G. Root.

En enero 27 de 1867 casó con Sophia Julian, y quedó viudo en mayo 6 de 1920; volvió a contraer matrimonio en abril 16 de 1921 con Gertrude Gleaves Neuscheler.

Su oficio fué el de tabaquero. Siempre fué defensor de los derechos del obrero y a los 14 años de edad empezó a tratar de organizar a los trabajadores. Valioso auxiliar para el desarrollo de la Unión Internacional de Tabaqueros, de la que fué uno de los Directores desde 1887.

Gompers fué uno de los fundadores de la Federación de Uniones de Oficios y de Trabajadores, organizada en 1881, y de la que fué Presidente tres años.

Samuel Gompers fué uno de los fundadores de la "American Federation of Labor," que presidió desde el año 1882.

Director del periódico "American Federationist".

Autor de varias obras que tratan de asuntos obreros y del movimiento del trabajo.

Primer Vice-Presidente de la Federación Cívica Nacional.

Miembro del Comité de Consejeros del Consejo de Defensa Nacional; desde 1917 a 1919;

representante de la American Federation of Labor en la Conferencia de Paz, en París, Francia, en 1918 19;

presidente de la Comisión Internacional de Legislación Obrera, en el Congreso de la Paz;

presidente de la delegación de la American Federation of Labor a la Convención de las Uniones de Oficios de la Federación Internacional, celebrada en Amsterdam en 1919;

miembro de la Primera Conferencia Industrial convocada por el Presidente, en 1919;

miembro de la Conferencia de Personas sin Empleo, que el Presidente celebró en 1921;

miembro del Comité Consejero para el Desarme, nombrado por el Presidente en 1921;

miembro del Instituto Sulgrave;

Presidente de la "American Federation of Labor"; y

Presidente de la "Pan-American Federation of Labor", reelegido este mes para ambos importantes cargos, en las Convenciones celebradas en El Paso, Texas, y en Ciudad de Méjico, de donde salió gravemente enfermo.

———

DETALLES SOBRE LA MUERTE DEL LIDER DE LA AMERICAN FEDERATION OF LABOR

Uno de los primeros mensajes de duelo fué el del Presidente Coolidge. El Secretario Morrison ha asumido interinamente la Jefatura de la Federación.—Se considera a Mr. Mattew Woll el candidato más probable para sustituir a Gompers.

———

NEW YORK, dic. 15.—La muerte del Presidente de la America Federation of Labor, Samuel Gompers, ha de precipitar una extensa controversia interna entre los altos dignatarios de dicha organización del trabajo, por ocupar el alto puesto que en la misma venía desempeñando el veterano organizador obrero durante cuarenta y dos años. Seguramente su desaparición de las actividades del trabajo, obligará a que se operen ciertos cambios en el seno de la American Federation of Labor, que afecten al futuro en cuanto a la política a seguir por dicha asociación. El Secretario Frank

Morrison, automáticamente ha entrado en funciones en la dirección de la Federación, hasta que se reuna en sesiones la misma, dentro de seis días, para elegir el sucesor de Mr. Gompers. Uno de los candidatos más fuertes es Mathew Woll.

LA NOTICIA DE LA MUERTE

Según los comunicados llegados a la oficina general de la American Federation of Labor, procedentes de San Antonio, Mr. Gompers falleció de un ataque al corazón, causado por las molestias y precipitación del viaje hecho desde Ciudad de Méjico, donde el anciano organizador de los trabajadores se hallaba asistiendo a la Convención Panamericana del Trabajo que allí tenía lugar.

El representante de la prensa por la American Federation of Labor, Mr. Chester Wright, al anunciar a sus compañeros la muerte del caudillo, lo hizo en las siguientes sencillas palabras: "Muchachos: nuestro jefe acaba de morir."

LO QUE SE DICE EN WASHINGTON SOBRE LO QUE SIGNIFICA LA MUERTE DE GOMPERS, PARA EL PAIS

En Washington se ha calificado la muerte del lider de los trabajadores, de alta significación para las relaciones de los Estados Unidos con los pueblos hispanoamericanos, puesto que era él uno de los más ardientes y decididos propagadores de la solidaridad entre ambos continentes, en su capacidad de jefe máximo de la Panamerican Federation, que directamente se halla asociada con la American Federation of Labor. Mr. Gompers no descansaba un momento en la reconstrucción de todo movimiento obrero para organizar el trabajo en las Repúblicas del Sur, por medio de las Uniones federadas. Su éxito obtenido en los Estados Unidos no tiene precedente, pues no tan solo creó la Federación por él presidida sobre bases seguras y firmes, sino que extendió sus ramales hasta Nicaragua, Venezuela, Panamá, Zona del Canal y Puerto Rico, en tal manera, que su propaganda redentora empezaba a reflejarse en la política americana, que disponíase ya a proceder sobre bases más liberales en sus relaciones con aquellos pueblos. Gompers no cesaba de predicar y aconsejar que cesara la intervención del poder americano en los asuntos internos de los mismos.

EL FATAL DESENLACE HABIA SIDO PREDICHO EN MÉJICO

Cuando el tren especial que conducía al jefe de los trabajadores, ya atacado de la grave dolencia que ha dado fin a sus días, hacia los Estados Unidos, los médicos que fueron a verle en Ciudad de Méjico hallaron su estado tan profundamente decaído y notaron del exámen realizado que sus pulmones funcionaban tan mal, unas veces siendo su temperatura excesivamente alta y otras tan baja, que a una sola opinión predijeron que no llegaría su tierra en vida. Su edad influía poderosamente contra todo cuanto la ciencia pudiera haber hecho para proceder a su curación.

EL ESTADO DEL ENFERMO A SU ARRIBO A SAN ANTONIO

Una vez que el tren especial arribó a la estación de Nuevo Laredo, Gompers fué conducido en un automóvil preparado con ese fin hasta territorio americano. De la frontera la comitiva siguió con destino a San Antonio, donde Gompers, en un estado de decaimiento gravísimo fué internado en un Hospital. Pero ya la muerte venía persiguiéndole de cerca y a la una y treinta de la mañana del sábado último dejaba de existir, dando comienzo inmediatamente a funcionar las líneas telegráficas, telefónicas y del cable, pasa trasmitir la luctuosa noticia a todos los trabajadores del globo.

EL DESPACHO PRESIDENCIAL

Entre los primeros despachos recibidos en las oficinas de la American Federation of Labor, comentando la muerte del gran organizador de los trabajadores y expresando su pésame a la Federación y la familia del extinto; figura el del Presidente Coolidge, que está concebido en términos profundamente conmovedores.

En las oficinas de la American Federation of Labor nótase un inusitado movimiento en preparación de los funerales del jefe muerto, que se dice han de reves unagran transcendencia en Washington.

UNION DE PLOMEROS No. 419

NUEVA DIRECTIVA

La Unión Local de Plomeros No. 419, afiliada a la Asociación Unida de Plomeros de America, se reunió en Asamblea el día 7 de Diciembre y nombró la nueva Directiva acordando enviar a la Internacional el Report del mes de Septiembre.

La nueva Directiva la componen los señores siguientes:

Manuel Pazos, Presidente.
José Tapia, Vice-presidente.
Pedro Reus, Secretario Financiero.
Ramón García, Secretario de Record y Corr.
Gregorio Plaza, Tesorero.
Isidro Díaz, Vocal.
Ignacio García, "
Eduardo Cordero, "
Angel Barez, "
José N. Telemaco "

Esta Unión acordó reunirse todos los Jueves por la noche y todos los Domingos por la mañana en su oficina, sita en la Federación de Santurce, con el fin de hacer una intensa campaña de organización a través de la Isla, para preparar el ánimo de todos los Plomeros del país, para que concurran al acto de inauguración de la Unión que se llevará a efecto el primer Domingo del Enero proximo con todo el esplendor y solemnidad que corresponden a un acto obrero de tal naturaleza.

Todos los periódicos de San Juan y de la Isla, serán bondadosamente requeridos para que nos publique pequeños anuncios (y así se le súplica por la presente) para que nos presten su cooperación en la propaganda tan necesaria como útil para que vengan todos los los Plomeros del pais a formar parte de esta Union, y para que se preparen desde ahora a asistir todos a la inauguración del Gremio, de tal manera, que tanto por la cantidad de los concurrentes como por la calidad de hombres profesionales del oficio, sea nuestra inauguración un acto que le haga honor al oficio, a los hombres y al movimiento obrero del cual formaremos parte.

La Unión de Plomeros No. 419, hace saber a todos los Plomeros del pais, que esta Unión tiene sus puertas abiertas para todos los compañeros del oficio, y que los que deseen hacer su ingreso deben dirigirse al Secretario Financiero, Pedro Reus,-Box 1154 San Juan P. R., y enviar junto el costo de iniciación de tres dolares ($3.00) y después una cuota mensual de dos dolares ($2.00).

Los que deseen informes sobre cúalquier otro asunto relacionado con la iniciación o con el acto de inauguración de la Unión, puede dirigirse al Secretario Corresponsal que lo es el que suscribe.

Atte. vuestro.

RAMÓN GARCÍA.
Secr. de Record y Corr, Unión 419.

Don Mariano en ridículo

Sí, señor, hemos leído el editorial de "La Democracia", llamando "brujos" a los de Loíza e ignorantes a los líderes socialistas con motivos de la resolución aprobada por la Sección Socialista de aquel pueblo sugiriendo el retiro de las minorías de las asambleas municipales y de la legislatura.

Don Mariano odia tan salvajemente a los socialistas, con odio de falso aristócrata, que por combatirlos fuera de toda razón y de toda lógica, frecuentemente comete lamentables ridículos. Don Mariano llama ignorantes a los líderes socialistas porque según él ignoran que fué derogada la Ley de minorías en las asambleas municipales, pero él comete la ignorancia de no saber que todavía tenemos minorías socialistas en 25 municipalidades de la Isla, que son miembros de dichos organismos hasta el día 12 del próximo mes de enero del año 1925.

Si Don Mariano hubiera leído sin prejuicio la resolución de los socialistas de Loíza, seguramente que no hubiera cometido tamaño ridículo, pues claramente puede verse que en su primer resuélvase dicha resolución se refiere a las minorías que hay actualmente en las asambleas, y no a las minorías que la ignorancia de Don Mariano creyó ver en la misma.

También Don Mariano, en el mismo editorial repite el argumento infantil de Córdova Dávila y Barceló, de que la coalición sabía que no tenía mayoria, por lo cual no nominó todos los candidatos por acumulación a que tenía derecho de acuerdo con la Ley. Para destruir ese falso argumento no tenemos que hacer otra cosa que preguntarle a dicho señor: ¿Si el partido Unionista y el partido Republicano "virao" hubieran votado separadamente sus candidatos por acumulación como lo hicimos socialistas y constitucionalistas, hubieran nominado cuatro senadores y tres representantes?

¿Habiera sido electo Tous Soto como lo ha sido Martínez Nadal si como éste lo hubiera votado solamente su partido? ¿Hubiera la Unión apesar de ser la mayoría nominado ella sola, cuatro senadores teniendo como tienen derecho a nominar cinco? ¿Hubiera nominado tres representantes teniendo como tiene derecho a nominar cuatro?

Si apesar del hecho de socialistas y constitucionalistas haber votado nada más que sus propios candidatos por acumulación, ha sido derrotado Servera Silva, ¿no hubiéramos derrotado también a Tous Soto, si hubiéramos votado conjuntamente como los aliancistas? ¿Qué valor tiene pues ese llevado y traído argumento de los candidatos por acumulación para querer demostrar de que no han sido robadas las elecciones por la Alianza Turca?

ALFONSO TORRES.

NO ESTUVO EN WASHINGTON

CINISMO OFICIAL

La afirmación terminante que hiciéramos en ocasión en que "El Mundo" publicara un cable de la United Press en relación con los fraudes electorales en Puerto Rico en las pasadas elecciones, ha quedado en pié. Nuestra afirmación consistía en que el Senador Iglesias do había estado en Washington ni antes del 5 de diciembre, ni el 5 de diciembre, ni en ninguna ocasión hasta el 14 o 15 de este mes que debe haber llegado a la capital nacional. Esa afirmación no ha sido destruída. El hecho que el Senador Iglesias enviara bajo sobre desde El Paso, Texas, algunos recortes de la minuta de la Convención sobre las resoluciones adoptadas al Sr. Fairfield, de la misma manera que los enviara a otros muchos representantes y senadores. no prueba que Iglesias estuviera en Washington, por lo menos en carne y hueso. Por lo tanto, la idea que quiso darse al asunto por la forma en que estaba redactada la noticia, no pudo tener el efecto que se pretendía, porque nosotros oportunamente aclaramos y probamos que Santiago Iglesias no había estado en Washington.

En cuanto a los demás detalles y formas de interpretación, los interesados en el asunto pensaran de la manera que mejor cuadre a sus fines partidaristas, pero lo cierto, absolutamente cierto es que Iglesias no compareció en persona ante Fairfield ni ante ningún otro miembro del Congreso en solicitud de audiencias de los Comités Los hechos con esta nota aclaratoria, quedan perfectamente conocidos por los lectores de "El Mundo."

En una información que publica "El Mundo" fechada en Washington, Diciembre 5, se asegura que el informe del Procurador General de Puerto Rico al Gobernador de la Isla sobre las elecciones ya está en Washington. Que en el mismo se desvirtuan los cargos formulados y se afirma que "POR EL CONTRARIO, LOS SOCIALISTAS SON CULPABLES DE LAS IRREGULARIDADES CONTRA LAS QUE PROTESTA IGLESIAS." Hay en lo que se publica de dicho informe algunas otras afirmaciones más que peregrinas, cíuicas. No sabemos porque la prisa que se dió el demasiado célebre Procurador General eu preparar el informe.

¡Se necesita haber perdido la memoria para hacer ciertas afirmaciones! ¡Asegurar que las irregularidaces en las elecciones se deben a los Socialistas!

El Procurador General está más que incapacitado para juzgar a los Socialistas de Puerto Rico. Desde su llegada al país se entregó a los represeutantivos de la reacción y ha estado a su servicio desde entonces. El sabrá por qué. Su primer acto de parcialidad manifiestamente abusiva, fué despojar a los jueces Socialistas de los cargos que estaban honrada y eficientemente desempeñando en Municipalidades ganadas por el voto legal socialista, a fin de entregar a la reacción el dominio completo de las cortes y Juntas Locales de Elecciones, cuando estas llegaran, cómo así ocurrió.

Luego, no ha desperdiciado el Procurador ninguna ocación en que pudiera por alguna acción oficial, perjudicar al elemento obrero socialista, para asegurar su posición con los elementos reaccionarios.

En los pleitos que se vió forzado a llevar el Partido Socialista, el Procurador General fué siempre parte. Pero ni siquiera una parte noble y generosa. Utilizo la posición que ocupa en el Departamento de Justicia para realizar los más tremendos atropellos contra el elemento socialista, y sus opiniones y consejos fueron siempre para favorecer a los que están sirviendo desde un principio. Ha llegado a burlarse hasta de las sentencias de las cortes atropellando el derecho de los más débiles, y ahora hasta pretende, después de todo eso echar la resposabidad de los fraudes, atropellos, violencias y toda clase de ilegalidades realizadas por él, su departamento y la alianza, contra los hombres que han tenido el valor de denunciar las inmoralidades patrocinadas por el Departamento de Justicia.

Un funcionario como ese no tiene autoridad moral para juzgar el pleito de los socialistas contra los fraudes, ni está capacitado para investigar hechos en los cuales ha tomado él parte con el séquito de foncionarios utilizados para arrebatar al elemento trabajador sus derechos y perseguirles en todos sentidos.

¿Qué irán a la carcel o comparecerán ante los tribunales los que han violado la Ley? Ríanse Udes. de eso si son aliancistas. Irán, seguramente como han ido ya a la carcel, algunos infelices, pero no serán procedentes de las filas aliancistas. ¿No veis en el informe que el caso está prejuzgado ya?

Que siga disfrutando de las comodidades y oportunidades que ofrece la reacción el Procurador General, y ojalá que no se empache con la suculencia que le proporciona su buena fortuna! Puerto Rico obrero no estará opreso toda la vida.

El Comité portorriqueño de Protesta celebró una asamblea en Brooklyn

Se aprobaron los acuerdos tomados en el meeting inaugural de Manhattan

(De la Prensa de New York.)

Continuando su enérgica campaña por obtener que el Congreso investigue las acusaciones de fraude que se han hecho con relación a las recientes elecciones en Puerto Rico, el Comité de Protesta Cívica creado en Nueva York verificó el pasado domingo una asamblea en Diana Hall, Brooklyn, a la q concurrió un gran número de portorriqueños residentes en aquella parte de la ciudad.

Fué el objeto de la asamblea, informar a los portorriqueños de Brooklyn, que en muchos casos no pueden atender los meetings celebrados en Manhattan, de la actual situación política en Pto. Rico, de lo que está haciendo y se propone hacer el Comité, de los medios que se están empleando y de los que se emplearán según se vaya desarrollando la situación.

Hablaron los señores Gabriel Blanco, Eduvigis Cabán, informó sobre las actuaciones del Comité, Joseph Viola, prominente líder obrero de Brooklyn, Félix León, Joaquín Colón, ex vice-presidente del "Democratic Club" de Brooklyn, Bernardo Vega, Santiago Iglesias Jr., hijo del Senador, y Luis Muñoz Marín quien bosquejó la labor futura del Comité que preside. Todos los oradores mantuvieron el tono enérgico pero moderado, que ha caracterizado todos los actos de este Comité. La asamblea acogió las palabras, de todos con entusiasmo.

Terminados los discursos de programa, la directiva presentó una resolución ratificadora de los acuerdos tomados en la asamblea de Manhattan el domingo 30 de noviembre. La asamblea aprobó por unanimidad esta resolución, la que autoriza a la directiva para

enviar cables y telegramas pidiendo una investigación imparcial a las autoridades insulares y federales, a organizar conferencias y veladas para proveer fondos, a constituir comités para solicitar adhesioesn, etc.

El señor Gabriel Blanco presentó una resolución requiriendo que cinco portorriqueños de Brooklyn, elegidos por la asamblea, formen parte de la junta directiva del Comité. Aprobada la resolución por unanimidad, se pasó a elegir los cinco representantes de Brooklyn siendo elegidos los siguientes, todos bien conocidos por sus actividades en los asuntos de la colonia portorriqueña: Eugenio Noguera, Joaquín Colón, José A. Noguera, Cándido Gonzalez y Nicolás Galíndez. El Sr. Joaquín Colón renunció por razones que la asamblea consideró enteramente legítimas.

Cerraron el acto el distinguido pianista portorriqueño Manuel Negrón Jr. y la conocida cantante norteamericana Nene Muller quienes fueron Calurosamente aplaudidos por el público.

La Protesta de Puerto Rico.....

(Continuación de la página 2)

Durante el día de la elección un gran número de telegramas de protesta fueron recibidos por Santiago Iglesias, Presidente de la Federación Libre y miembros del Senado de Puerto Rico. Estos telegramas urgían del Gobernador protegiera al pueblo.

En Manatí los inspectores de un colegio del grupo Unión-Republicano abrían las papeletas mientras la policía miraba. Muchas veces durante el día la urna fué examinada, apesar de la protesta de los trabajadores.

En Loiza el jefe de la policía y otros oficiales amenazaban a los miembros del partido de los trabajadores. En Añasco los trabajadores fueron macaneados en los sitios de la votación.

En otros sitios los trabajadores fueron encarcelados, arrojados de los colegios, macaneados por policías y encerrados en las plantaciones hasta después q. los colegios fueron cerrados.

Miles de campesinos hambrientos y descalzos caminaban dos y tres horas desde el campo a las ciudades para votar. En muchas ocasiones fueron dejados en las filas y los colegios fueron cerrados.

Los trabajadores y los constucionalistas han constituído un Comité para protestar ante el pueblo Americano en contra del atropello a la democracia. La protesta se conducirá ante el Presidente Coolidge, el Congreso Americano, la American Federation of Labor y el pueblo Americano en general.

Cordova and Barcelo Lying About Election

(Continued from page 2.)

Porto Rican election and I am enclosing a copy. Please keep in touch with us as we are deeply interested in the splendid fihgt you are making.

With best wished, I remain,

Sincerely yours,

EDWARD KEATING, Manager.

THE NEW LEADER

New York City, Nov., 26, 1924

Published weekly by The New Leader.
Publishing Association

My dear Granela:

We have received the material you sent regarding the frauds in the Porto Rican elections and we thank you and others hesrtly for it. We are running a big story about it this week and we will follow it next week with another one. If in the meantime you can send e more information including clippings from the papers printed in English we will be glad to have them. We now have readers in every state and we will try to help give you publicity regarding this matter and hope that it will be made a big issue in Congress

With fraternal greetings to the organized workers of Porto Ricoland hoping that you will win your struggle with the corrupt reaction, believe me.

Fraternally yours,

JAMES ONEAL, Editor.

REFLEXIONANDO

Pasádo ya el período político, en el que tantas energías, entusiasmos y fuerzas se dieron, es y tiené que ser razonable, que esas mismas energías, entusiasmos y fuerzas, se las diéramos a eso que es tan o más interesante para los trabajadores, cual es la organización.

No hay que discutir que la acción política tomada por los trabajadores, no deja de ser un recurso que debe utilizarse para los fines de tomar parte en la Legislatura, Municipios y demás sitios del gobierno, con el fin de que los trabajadores vayan teniendo representación en esos sitios, donde se creía que no podían ir más que los BIEN NACIDOS, pero la organización no DEBE ser echada en olvido, por lo mismo que gracias a la organización se han significado dentro del movimiento obrero, sin que esto sea negar que, elementos significados, no han olvidado por un momento esa cuestión tan importantísima, quienes a cada momento dan pruebas de su amor y cariño a la organización.

Pasó la campaña política y sucedido eso, el elemento trabajador y muy especialmente algunos de sus directores, no están autorizados para estar quietos después de la campaña, porque queda algo muy interesante que no puede echarse al olvido, por múltiples razones, fácil de comprender por los mismos trabajadores.

La propaganda y lucha económica no debe cesar por un momento, porque ella debe ser contínua, eterna, como eterna ha sido la desgracia de miles de generaciones de trabajadores, a medida que unas a otras se han ido sucediendo y dejándose como herencia, ese fárrago de miserias, de hambre, desolación y abandono que está contra todo principio humano. Lo increíble de que esto suceda está en el principio que sientan todas las religiones, la masonería y otras sociedades, que mantienen que los seres humanos tienen derecho a la vida, porque Dios o la Naturaleza, dan TODO lo que es necesario para sostenerla.

Cuando la lucha por la libertad, justicia y mejoramiento de los pueblos que sufren las maldades de sus tiranos, no hay ni pueden haber pequeños instantes de descanso con la intención de alargarlo porque se corre el PELIGRO de perder en un minuto, lo que costó varios años, de un montón de sufrimientos, disgustos y penalidades.

La Federación Libre de los Trabajadores de Puerto Rico, ha sido y fué fundada, para organizar a los trabajadores de y en el país, con el fin de prepararlos para futuras luchas, de las que tienen q. derivarse grandes y prontas mejoras ya económicas o de otra consideración, para los mismos trabajadores.

Si no hay el principio de organización, es sumamente difícil alcanzar ni un beneficio práctico porque la desunión en cualquier forma que sea manifestada, resta confianza, seguridad, deseos y todo, para nada que pudiera servir como una protesta o una petición contra aquello que ocasionan un malestar o una intranquilidad cualquiera.

Ningún trabajador desorganizado, debe pensar y menos tener la intención de ponerse frente a sus explotadores en cualquier forma que estos se manifiesten, porque si no tiene el apoyo de sus demás camaradas y la garantía de la organización, perderá su tiempo y cualquier fracaso que ocurra, no será más q. efecto de la desorganización.

EDUARDO CONDE.

LOS FUNERALES DE SAMUEL GOMPERS

El traslado del cadáver de Gompers desde San Antonio a New York, en un tren especial, ha registrado una nota de duelo solo comparable a la que se acostumbra tributar a los Presidentes de la República.

NEW YORK, diciembre 17.—Los funerales de Samuel Gompers, presidente de la American Federation of Labor, prometen revestir una solemnidad sólo comparable con la acostumbrada cuando muere un Presidente de la República. De todos los puntos del país han llegado ya representaciones de la clase obrera a participar en la imponente manifestación de duelo, en número extraordinariamente abrumador. Un coche fúnebre especial cubierto de flores encerraba el cuerpo del gran líder obrero, al ser trasladado de San Antonio Tejas, hasta esta ciudad, y al hacer alto el tren en cada estación del tránsito, las multitudes aglomerábanse en los andenes para tributarles sus honores, lanzando ramilletes sobre la caja mortuoria y el vagón que le conducía. A las cuatro de la mañana de ayer el tren hizo su entrada en New York, estando la estación materialmente congestionada de un público que llegaba a miles y miles de almas de todas las clases sociales. El cadáver de Gompers fué bajado del coche, escoltado por los altos oficiales de la American Federation of Labor y también por un destacamento de soldados y marinos y por un número de la Guardia Nacional.

La caja mortuoria fué colocada sobre un armón de artillería y la cubría una gran bandera americana. El armón iba tirado por tres parejas de caballos. La comitiva, seguida del inmenso público, siguió la ruta del Club de los Elks, donde el cuerpo del ilustre líder obrero ha sido colocado en capilla ardiente hasta el jueves en que se procederá a la celebración de los funerales en el Cementerio de Terrytorn.

En la Presidencia del duelo formarán los miembros del Ejecutivo de la American Federation of Labor, el Secretario de Estado Hughes, el Presidente de la Corte Suprema de los Estados Unidos William H. Taft, el General Bullard, el Almirante Plunkett, el Gobernador de New York, Sr. Smith, el Alcalde de la ciudad Hylan y otras tantas figuras preeminentes de la nación.

Calcúlase que alrededor de un millón de almas desfilarán en el magno ceremonial que hará época en la historia de los Estados Unidos.

Labor de Organización en Santurce

ACTA DE CONSTITUCION DE LA UNION

DE PANADEROS.

En Santurce, P. R., a los 11 días del mes de Diciembre de 1924, y previa convocatoria que hiciera por medio de un volante una comisión de panaderos, se reunen los hombres del oficio en el Cine Puerto Rico, a las dos de la tarde, abriendo el acto el compañero Virgilio Maldonado, quien hace saber a la concurrencia el objeto de la reunión y pone en el uso de la palabra al Organizador Fariza, para que explique más ampliamente dicho objeto.

Fariza, dice que no habiendo un cuerpo director del movimiento lo primero que debe hacerse es nombrar un presidente y un secretario para constituir la mesa, la cual queda constituída por mandato de la asamblea, con Virgilio Maldonado como Presidente y Tomás Padilla como Secretario.

Acto seguido vuelve a hablar el Organizador Fariza y presenta a la asamblea la situación tal y como él la ha entendido y el móvil que indujo a la Comisión para provocar la reunión, cuyo móvil lo presenta bajo tres aspectos a base de orden del día, en la forma siguiente:

1o.—¿Deben los panaderos solicitar aumento de salario en las condiciones en que se hallan las fuerzas panaderas?

2o.—¿Debe hacerse antes la organización de los panaderos no solo en San Juan, sino en los pueblos limítrofes?

3o.—¿Qué clase de organización es la que más conviene a los panaderos?

En relación con el primer punto, viene a la mesa una moción para que se caiga enseguida en solicitar de los tahoneros un aumento de cincuenta centavos por bulto de harina, y en contraposición con esta viene otra moción para que se haga primero la organización.

Ambas proposiciones se discuten ampliamente tomando participación en la discusión los compañeros Rosario Rivera, Benito Márquez, Virgilio Maldonado, Fariza, Alonso y Prudencio Rivera Martínez.

Después de discutidas son sometidas al voto de la asamblea y fué aprobado por unanimidad que se hiciera la organización antes de dar ningún paso en busca de más salario.

Terminado este asunto viene el otro punto de la orden del día: ¿qué clase de organización es la que más conviene a los panaderos?

También vienen a la mesa dos proposiciones; una para que la organización se haga local, pero bajo los auspicios de la Federación Libre, hasta tanto la Internacional de Panaderos reforme la Constitución incluyendo a los panaderos de Puerto Rico en todos los beneficios, y otra proposición para que se haga la afiliación a la Internacional desde el primer momento.

Con motivo de estas proposiciones se entabla una prolongada discusión en la que toman parte los mismos compañeros que se mencionan anteriormente, y cuando la asamblea estuvo bien impuesta de las ventajas que podía traer a los panaderos cada una de las organizaciones que se habían propuesto, se sometió al voto, saliendo aprobado por unanimidad que la afiliación se haga a la Internacional de Panaderos y Confiteros de América desde el primer día.

En tal virtud, se procedió a nombrar la directiva provisional siendo electos los compañeros siguientes:

Leandro Rodríguez, Presidente.
Virgilio Maldonado, Vice-Presidente.
Francisco Gómez, Secretario Financiero.
Gerbasio Clemente, Tesorero.
Tomás Padilla, Secretario de Actas y Correspondencia.
Luis Aldea, Marshall.
Armando Aponte, Conductor.
Francisco Cortijo, Celestino Collazo y Rosendo Ríos; Vocales.

Se fija la cuota de iniciación para todos los miembros que deseen ingresar en Un Peso Cincuenta Centavos ($1.50) y que se pida el Charter tan pronto el dinero esté reunido.

Se nombraron delegados a la Unión Obrera Central a L. Rodríguez y B. Márquez.

Se instruye a la Directiva para que se reuna por lo menos una vez por semana y se le autoriza para que visite todas las panaderías y les haga saber a los compañeros panaderos los acuerdos tomados en la asamblea y obtengan la conformidad de todas las panaderías para empezar el cobro de diez centavos por bulto y por noche desde el lunes día 15, esto aparte de que cada panadero pague su cuota de iniciación.

Y no habiendo más asuntos de que tratar se dió por terminado el acto a las 4 y media de la tarde, de lo que doy fé y certifico.

LEANDRO RODRIGUEZ, Presidente. TOMAS PADILLA, Secretario de Record.

"El capital es el fruto del trabajo, y no podría existir sin siantes no hubiera existido el trabajo. El trabajo por con guiente merece mayor consideración.—Abraham Lincoln.